



蒋 辛
玉 志
斌 凤
等



总序

子书，泛指我国古代学者阐发个人学术观点的著作。《文心雕龙·诸子》：“诸子者，入道见志之书。”《四库全书总目·子部总叙》：“自六经以外立说者，皆子书也。”“子”原本是对男子的一种尊称，可以用来称呼有名望、有地位的官员，也可以用来称呼有学问、有德行的师长，于是，许多学者的著作也以“某子”作为书名，如《老子》、《庄子》、《管子》、《墨子》等。我国古代第一个子书创作高峰期在春秋战国时期。其时“生齿繁而竞争烈，交通便而知见深，腐败深而衅漏见，五帝三王之陈迹渐不足以约束当时之社会，于是聪明睿知之士，李耳、孔丘、墨翟诸人相继迭起，而学术思想之发展遂达于全盛时代”（钱玄同《中国学术思想论文集要·序》）。可以说，春秋战国时期剧烈的社会大变革，是其时诸子之学繁荣兴盛的主要原因。这一时期，先后出现了儒、墨、道、法、名、阴阳等重要学派及其相关著作。后世文人继承发扬了先秦诸子的优良传统，关注时政，潜心钻研，著书立说，撰写出大量个人学术著作，进一步丰富和完善了中国古代哲学思想体系。这些子书，在我国浩繁的古代典籍中占有重要地位。

西汉末年，刘向、刘歆父子奉诏校理皇室秘府藏书，分别撰有书目文献《别录》、《七略》。东汉班固删取刘歆《七略》成《汉书·艺文志》，其中《诸子略》著录当时儒家、道家、阴阳家、法家、名家、墨家、纵横家、杂家、农家、小说家等诸子类著作共“百八十九家，四千三百二十四篇”，《兵书略》著录兵家著作“五十三家，七百九十篇，图四十三卷”，《术数略》著录天文、历谱、五行、蓍龟、杂占等类著作“百九十九家，二千五百二十八卷”，《方技略》著录医经、经方、房中、神仙类著作“三十六家，八百



六十八卷”。《隋书·经籍志》卷三“子部”将《汉书·艺文志》的《诸子略》、《兵书略》、《术数略》、《方技略》“合而叙之，为十四种，谓之子部”，共著录当时存世子书“八百五十三部，六千四百三十七卷”。此后，历代公私目录对子书均有详细著录，王应麟《玉海》、马端临《文献通考》等含有宏观评述前代子书内容的著作亦历代有之。至清代编修《四库全书》，馆臣将子书分为儒家、兵家、法家、农家、医家、天文算法、术数、艺术、谱录、杂家、类书、小说家、释家、道家共十四类，收录子书 924 部，17 893 卷；子书存目 2 008 部，41 318 卷，从中可以反映出乾隆年间我国子书的基本规模及大致内容。

为了更好地提高研读实效，古代学者尝试在卷帙浩繁的子书中选编精华。他们或摘取诸子名言警句、精彩片段汇辑成诸子语录之书，如梁庾仲容《子钞》、梁沈约《子钞》、唐马总《意林》、明陈深《诸子品节》之类；或选录数子、数十子全文编辑成一部诸子丛书，如宋汪氏《曾思二子全书》、明许宗鲁《六子书》、明周子义《子汇》、清崇文书局《子书百家》之类。在现存的古人编辑的诸子丛书中，浙江书局于清光绪初年至光绪三年分册辑刊而成的《二十二子》较有特色。

首先，该书所收子书具有较高的代表性。中国古代子书内容丰富，真可谓“博、大、精、深”。其中，以中国古代哲学为主，兼及中国历史、文学、政治学、社会学、天文学、军事学、医学等等。研读子书，应该从先秦子书入手，方能理清诸多学派的各自源头。《二十二子》所收先秦子书，如《老子》、《庄子》、《管子》、《韩非子》等，均为先秦诸子百家的代表作，这些著作奠定了中国古代思想文化的基本内容与主要范畴。同时，《二十二子》还收录了《淮南子》、《春秋繁露》、《法言》、《列子》、《文中子》、《孔子集语》等后人完成的同样具有重要影响的著作。这些著作丰富和发展了先秦诸子的学术主张。这样，通过《二十二子》，可以大致了解我国子书的主要线索及其发展脉络，有助于人们从较广的学术视野观察中国古代文化。

其次，该书对于今人研读中国子书具有较高的实用性。我国古代子书数量太多，今人在汗牛充栋般的子书中择取精华实属不易。为了



方便读者,《二十二子》尽量做到精中选精。如法家著作收录了《管子》、《商君书》、《韩非子》,则不收《慎子》;兵家著作收录了《孙子》,则不收《吴子》。同时,该书尽量保持了较宽的学术覆盖面,不仅收录了儒、道、法、墨、兵、杂诸家与思想史、文化史关系密切的重要著作,还收录了《黄帝内经》、《山海经》、《竹书纪年》这些其它诸子丛书一般不收的重要著作。这样,《二十二子》博而不杂,分量适中,便于今人研读与收藏。

第三,该书刻校精良,在文字内容上具有较高的可靠性。古书流传至今,多有衍脱误倒之类的讹误。为此,浙江书局对于各种子书的底本选择甚严,所用底本均为精刻精校本。如《老子》选用华亭张氏本、《庄子》选用明世德堂本、《管子》选用明吴郡赵氏本等。在此基础上,浙江书局组织人力认真校勘。除《韩非子》与《春秋繁露》由董慎行一人校勘外,其余诸书均设一名主校,两名分校。其中,担任主校的有:王诒寿,字眉子,浙江山阴人,曾任武康训导,好古文,精骈文,撰有《缦雅堂文》、《笙月词》等;黄以周,字元问,浙江定海人,同治举人,曾任分水训导、南菁书院主讲、处州教授、内阁中书等,学识渊博,著述颇丰;杨文莹,字雪渔,浙江钱塘人,光绪进士,授编修之职,等等。邀请如此众多学者从事一部数百万字书籍的校勘,在中国古代图书出版史上实属罕见。正是这些知名学者的直接参预,为《二十二子》的刊刻质量提供了有力保障。

当然,站在今人的角度看,《二十二子》还存在一些不足,如将《论语》、《孟子》视为经书而未予收录;受《汉书·艺文志》及《四库全书》的图书分类影响,将地理类著作《山海经》以小说类子书收录该书;将编年体史书《竹书纪年》收录该书;各部子书未按其流派排序,稍显杂乱等等。尽管如此,我们认为《二十二子》仍然是目前较为实用的一部诸子丛书。

目前,许多青年朋友直接阅读子书古文原著比较困难,有鉴于此,东北师范大学古籍整理研究所组织所内外专家学者对《二十二子》进行了注释与今译。四年 来,注译者们尽量吸取前人研究成果,付出了辛勤劳动;黑龙江人民出版社吕观仁先生认真审阅书稿,多次提出修改意见。正是在他们的共同努力下,本书近日甫告杀青。限于学识水平,本书存在着许多不尽人意之处。作为古籍所现任领导,我们忝列主编,理

二十二子译注全译·总序



应承担接受各方批评之责。如果本书能够对广大读者了解我国子书风貌有所裨益，我们将感到些许欣慰。

韩格平 董莲池
二〇〇二年八月于长春



前 言

《墨子译注》是以上海古籍出版社1985年影印清光绪年间由浙江书局辑刊的《二十二子》本为底本，参照其它版本整理成书的。全书共十五卷，七十一篇，其中节用下第二十二、节葬上第二十三、节葬中第二十四、明鬼上第二十九、明鬼中第三十、非乐中第三十三、非乐下第三十四、非儒上第三十八已佚，第十卷经与经说四篇因为内容是互为解释的关系，所以将经上与经说上、经下与经说下合起来对照整理，以方便读者。

《墨子》一书的主要作者是墨翟，墨子是后人对他的尊称。据学者考证，墨子大约生于公元前475年，死于公元前390年，战国初期的哲学家，墨家学派的创始人。据安徽大学哲学系教授孙以楷考证，墨子为宋公子目夷之后，宋公子目夷官大司马。公元前576年宋司马荡泽作乱，华元杀荡泽，左师鱼石等桓族后裔逃居彭城，次年宋围彭城，彭城降。此时，鱼石及桓族后裔（含目夷之后）之幸存者可能逃到离彭城不远的狐骀居住。公元前689年，狐骀被鲁国占据，因此，历史上又记载墨子出生于鲁国，为鲁国人。出身平民手工业阶层，曾做过木匠。后为宋国大夫。墨子的一生十分坎坷，生活困苦，可是他为了追求自己的理想而始终坚持不懈地努力奋斗，最终在先秦战国时期百家争鸣的局面下创立了墨家学派，成为墨家学派的代表人物。根据历代学者的研究和资料记载，墨子不仅是一位哲学家、思想家、教育家，也是一位杰出的军事家。据《淮南子·要略》记载：“墨子学儒者之业，受孔子之术，以为其礼烦扰而不悦，厚葬靡财而贫民，服伤生而害事，故背周道而用夏道。”因此，后人推断，墨子早年受业于孔子，是儒家的弟子。但是，孔子



的思想所维护的是西周初年的王权宗法制社会，而出生在贫民阶层的墨翟与孔子的思想恰恰相反，他认为夏朝的政治制度才是最理想的社会制度，所以墨子“背叛”了孔子的宗法思想，提出了“兼爱”、“尚贤”、“尚同”、“节用”等思想，创立了与儒家对立的墨家学派。

墨家学派代表了小生产者的利益，有着广泛的社会基础，因此，战国初期墨学被列为“九流十家之一”。为了推行墨家的政治主张，墨家的弟子们四处奔走，宣传墨家的思想，使墨学与儒学同时享有显学的美誉。

墨子生活在春秋战国时代，这是一个臣不朝君的时代，各诸侯国相互征伐，战争不断，民不聊生，社会矛盾十分尖锐。面对这样的社会矛盾，墨子提出了“兼相爱”的思想，这是墨子思想的核心，是墨子一生为之追求的一种理想境界。墨子说：“若使天下兼相爱，国与国不相攻，家与家不相乱，盗贼无有，君臣父子皆能孝慈，若此则天下治。”因此，可以说“兼相爱”的思想是墨子为当时的战乱社会状态下所开的一剂良药。墨子认为只要天下的人都相爱，那么君臣、父子以及人和人之间就不会有仇杀，国与国之间就会相安无事，社会也就安定了。为了实现这一目的，墨子广收门徒，通过教育的手段向学生传播自己的思想，目的是为天下各国培养能传播他“兼相爱”、“交相利”思想的士，从而达到他使天下人人都无条件地相爱的目的。墨子宣传“兼爱”思想的另外一个目的，就是反对儒家等级森严的宗法制度，与孟子的“亲亲”“仁爱”思想针锋相对，孟子的“仁爱”是有先后顺序的，而墨子的“兼爱”则是无等级差别的，他认为无论是贵族还是奴隶，他们都是人，都应该得到别人的爱。墨子的思想虽然有一定的进步意义，但是，与当时的社会发展却是相违背的，因此，受到君主的冷落，被其他学派所反对。尽管墨子的理想没有实现，可是，他所提出的“兼爱”思想却与人类所不断追求的没有剥削压迫的（共产主义）理想社会相似，由此可见，墨子的“兼爱”思想无论是当时还是现在都有一定的进步意义。

墨子的思想是多方面的，除了“兼爱”思想外，墨子的军事思想也十分突出，在《墨子》一书中占有相当大的比重，其中《非攻》《七患》《天志》



《鲁问》《公输》《备城门》《备高临》《备梯》《备水》《备穴》《备蛾傅》《迎敌祠》《旗帜》《号令》《杂守》16篇是墨子留给后人的军事著作。墨子的军事思想与他的“兼爱”思想并不相矛盾。虽然他主张“兼爱”反对压迫和战争，可是，作为一个思想家，他知道自己是不可能回避现实的。因此，他在《非攻》中首先阐明了反对不义战争的思想，可是，他也知道，反对不义战争不能只靠空谈，必须靠正义的战争，反对非正义的战争，因此，为了帮助小国抵御强国的入侵，墨子认为小国和弱国必须有强大的防御措施。墨子所说的防御措施是指先进的兵器。基于这种思想，墨子仔细研究了兵器，而且其成果是十分惊人的，他在《备穴》《备突》《备水》几章中论述了用地道防守敌人进攻的战术，并发明了多种穴战的兵器。

墨子军事思想是针对大国进攻小国，强国欺凌弱国而设计的，他认为在这种情况下小国、弱国必须进行积极的防御，打败敌人的进攻，保卫国家的独立和安全。因此，他提出了“有备无患”的防御策略。墨子认为，一个国家的安全和防御是一个长远的全局性的国策问题，国君在和平年代就要在粮食、武器装备、城防、防御计划、内政、外交等各方面做好准备，不能等战争爆发后才去防御备战。因此，墨子在《七患》一文中详细分析了国家的七种大患，说明了防守的重要性。“止楚攻宋”便是墨子以守为攻的成功战例。墨子的防御思想是全方位的，他在《备城门》等文中提出了十四个守城的条件，在这十四个守城的条件下，除了军事备战外，他还强调了内政、外交、经济和财力在防御战争中的重要作用。这种全面的防御思想，不仅在古代战争中是行之有效的，而且在现代战争中也同样是不可缺少的，因为战争的胜败取决于一个国家综合国力的强弱。此外，墨子还强调了要建立有效的防御指挥系统，军队要有严明的组织纪律性和奖惩制度。

墨子的哲学思想主要体现在《墨经》中，《墨经》主要包括：《经上》《经下》《经说上》《经说下》《大取》《小取》六篇文章。自晋朝·鲁胜撰《墨辩注》之后，后人所说的《墨经》便只包括前四篇了。实际上墨子的哲学思想应该包括《大取》《小取》。墨子的经学思想是古代哲学思想宝库的



一部分，他的哲学思想有深刻的推理性，影响了中国古代哲学史的发展，他的许多论辩方式为后人所接受。《墨经》中除了哲学思想外，墨子还论述了算学、几何学、光学、力学、心理学等方面的内容，他在论述这些理论的过程中，充满了辩证的逻辑思维，令后人叹为观止。

《墨子》一书是我国先秦时期的一部重要文化典籍，后人将对《墨子》的研究，称为墨学。自从秦始皇统一天下之后，由于墨子的思想不利于封建社会的统治需要，因此，封建社会对墨学的研究微乎其微，几乎被人遗忘。到了封建社会末期，清代的一批学者将墨学从被遗忘的角落里挖掘出来，进行辑佚注释整理，使沉睡了二千年的墨学重见天日。清至民国年间最主要的整理成果有：清·毕沅校注《墨子》十六卷、清·俞樾撰《墨子评议》、清·孙诒让撰《墨子间诂》等书。对墨学的深入研究则是在新中国成立之后，1990年之后进入高潮。在从80年代至今的二十多年中，墨学的研究不仅仅是注译，而且深入到了理论研究的高度，据中国社会科学院研究员谭家健《中国近二十年之墨学研究》一文统计，我国九十年代以后出版的墨学研究书籍有八部，其中谭家健撰写的《墨子研究》一书洋洋四十万言，全面地论述了墨子思想的方方面面，为海内外学者所瞩目。此外张新义的《墨：苦行救世》、孙中原的《墨学通论》、秦彦士的《墨子新论——一个独特的文化学派》也是众多研究著作中的佼佼者。

对于《墨经》的研究始终是墨学研究领域的一个难题，由于墨学研究者的不断努力，近年来有所提高，其中陈孟麟的《墨辩逻辑学》、朱世凯的《墨经中的逻辑学说》、杨向奎的《墨经数理研究》、周山的《墨经新论》、梁周敏的《墨家逻辑论》、方孝博的《墨经中的数学和物理学》，这些书广泛深入地研究了《墨经》中的各个领域，他们深入地探讨了墨子的逻辑思维规律，并把《墨经》与现代的逻辑学相比较，开辟了墨学研究的新路线。而杨向奎的《墨经数理研究》在深入研究墨子宇宙观和时空观的同时，还运用现代的数学和物理学知识来印证《墨经》中的相关知识，开辟了墨学研究的新领域。

关于《墨子》一书的整理注释，新中国成立之后比旧中国对墨学的



研究详细而且深入，尤其是八十年代之后，对《墨子》的研究取得了长足的进步，墨学研究者在对《墨子》一书理论性研究的基础上，在注释、整理上有了系统的研究考证，例如：吴龙辉的《墨子白话今译》、周才珠等的《墨子全译》等。

最近十几年的《墨子》研究取得了新的突破，表现之一就是充分利用地下出土的古文字古器物材料，解决《墨子》本文中存在的问题。于省吾先生的诸子新证系列之《墨子新证》，即是这样的成果，它标志着《墨子》本文研究进入了一个新的阶段。上个世纪敦煌、居延、睡虎地、银雀山等秦汉简先后出土，其中有大量的关于守城的器具、官制、兵制等的记载，又给《墨子》尤其是城守诸篇的解读提供了新的参照。王国维、陈直、李学勤等先生将这些新出材料与《墨子》对读，收获良多。基于学者对古文字、古文献的新认识，《墨子》其他篇章也有了新的、更合理的解读，裘锡圭先生的《〈墨经〉“侔”、“谓”、“廉”、“令”四条校释》（《国学研究》第三卷）是其代表作。今本《墨子》的本文，出土文献中尚未得见，上个世纪七十年代山东临沂银雀山汉墓出土的竹简中，有一部分内容与今本《备城门》、《号令》等篇相近，曾被认为是《墨子》残简。后经大家审慎的研究，知道它只是与《墨子》近似的墨学作品，而定名为《守法》《守令》等十三篇。1957年河南信阳长台关楚墓出土的竹简有与《墨子》理论相仿的内容，最终被鉴定为《墨子》佚篇。总之，新材料促成了墨学的新发展。利用考古文物资料深入研究重新解读《墨子》，仍是今后《墨子》研究的一个走向。我们在整理时也尽可能地吸收了上述有关成果，供大家参考。

总之，近年来有关墨子的研究取得了很多的进步，可是还有许多不足之处，有待以后的研究中深入探讨。

此次整理译注《墨子》一书时，参考了墨学泰斗孙诒让的《墨子间诂》、谭戒甫的《墨辩发微》、张纯一的《墨子集校》、周才珠的《墨子全译》。在整理时为了读者阅读方便，将经与经说的相关内容相对照，合在一起整理注释。此次参与《墨子》一书整理注释者都是初次涉入墨学研究领域的古文献硕士研究生，后辈不敢与众前辈一比高下。虽然只



是邯郸学步，又唯恐学而不像，如有错误，敬请各位前辈、老师、学长批评指教。

《墨子译注》卷一：辛志凤

卷二：聂丽娟

卷三：聂丽娟

卷四：贾淑杰

卷五：贾淑杰

卷六：林海鹰

卷七：石磊

卷八：石磊

卷九：林海鹰

卷十、十一：辛志凤

卷十二：王力波

卷十三：刘刚

卷十四、十五：蒋玉斌

译注者

二〇〇二年十月



目 录

前言 (1)

卷一

| | |
|------------|------|
| 亲土第一..... | (1) |
| 修身第二..... | (4) |
| 所染第三..... | (7) |
| 法仪第四 | (11) |
| 七患第五 | (15) |
| 辞过第六 | (20) |
| 三辩第七 | (27) |

卷二

| | |
|-------------|------|
| 尚贤上第八 | (29) |
| 尚贤中第九 | (34) |
| 尚贤下第十 | (47) |

卷三

| | |
|--------------|------|
| 尚同上第十一 | (55) |
| 尚同中第十二 | (60) |
| 尚同下第十三 | (72) |

卷四

| | |
|--------------|------|
| 兼爱上第十四 | (82) |
| 兼爱中第十五 | (86) |
| 兼爱下第十六 | (93) |

卷五



| | |
|--------|-------|
| 非攻上第十七 | (106) |
| 非攻中第十八 | (109) |
| 非攻下第十九 | (116) |

卷六

| | |
|------------|-------|
| 节用上第二十 | (126) |
| 节用中第二十一 | (130) |
| 节用下第二十二(缺) | (133) |
| 节葬上第二十三(缺) | (133) |
| 节葬中第二十四(缺) | (133) |
| 节葬下第二十五 | (134) |

卷七

| | |
|---------|-------|
| 天志上第二十六 | (147) |
| 天志中第二十七 | (154) |
| 天志下第二十八 | (165) |

卷八

| | |
|------------|-------|
| 明鬼上第二十九(缺) | (176) |
| 明鬼中第三十(缺) | (176) |
| 明鬼下第三十一 | (176) |
| 非乐上第三十二 | (194) |

卷九

| | |
|------------|-------|
| 非乐中第三十三(缺) | (203) |
| 非乐下第三十四(缺) | (203) |
| 非命上第三十五 | (203) |
| 非命中第三十六 | (211) |
| 非命下第三十七 | (215) |
| 非儒上第三十八(缺) | (221) |
| 非儒下第三十九 | (222) |

卷十



- 经上第四十 经说上第四十二 (232)
经下第四十一 经说下第四十三 (281)

卷十一

- 大取第四十四 (340)
小取第四十五 (356)
耕柱第四十六 (362)

卷十二

- 贵义第四十七 (379)
公孟第四十八 (391)

卷十三

- 鲁问第四十九 (409)
公输第五十 (427)

卷十四

- 备城门第五十二 (432)
备高临第五十三 (461)
备梯第五十六 (465)
备水第五十八 (473)
备突第六十一 (475)
备穴第六十二 (476)
备蛾傅第六十三 (488)

卷十五

- 迎敌祠第六十八 (498)
旗帜第六十九 (506)
号令第七十 (513)
杂守第七十一 (551)

(卷六节用下第二十二、节葬上第二十三、节葬中第二十四，卷八明鬼上第二十九、明鬼中第三十，卷九非乐中第三十三、非乐下第三十四、非儒上第三十八，存目缺文。余缺者目文皆无。)



卷一

亲士第一^①

入国而不存其士，则亡国矣^②。见贤而不急，则缓其君矣^③。非贤无急，非士无与虑国，缓贤忘士而能以其国存者，未曾有也。

昔者文公出走而正天下，桓公去国而霸诸侯，越王句践遇吴王之丑，而尚摄中国之贤君^④。三子之能达名成功于天下也，皆于其国抑而大丑也。太上无败，其次败而有以成，此之谓用民^⑤。吾闻之曰：“非无安居也，我无安心也。非无足财也，我无足心也。”是故君子自难而易彼，众人自易而难彼，君子进不败其志，内究其情，虽杂庸民，终无怨心，彼有自信者也。是故为其所难者，必得其所欲焉，未闻为其所欲，而免其所恶者也。是故偏臣伤君，谄下伤上^⑥。君必有弗弗之臣，上必有諤諤之下^⑦。分议者延延，而交苟者諤諤，焉可以长生保国^⑧。

臣下重其爵位而不言，近臣则喑，远臣则唶，怨结于民心，谄谀在侧，善议障塞，则国危矣^⑨。桀纣不以其无天下之士邪？杀其身而丧天下。故曰：“归国宝，不若献贤而进士。”

今有五锥，此其铦，铦者必先挫^⑩。有五刀，此其错，错者必先靡，是以甘井近竭，招木近伐，灵龟近灼，神蛇近暴^⑪。是故比干之殪，其抗也；孟贲之杀，其勇也；西施之沈，其美也；吴起之裂，其事也^⑫。故彼人



者，寡不死其所长，故曰：“太盛难守也。”

故虽有贤君，不爱无功之臣；虽有慈父，不爱无益之子。是故不胜其任而处其位，非此位之人也；不胜其爵而处其禄，非此禄之主也。良弓难张，然可以及高入深；良马难乘，然可以任重致远；良才难令，然可以致君见尊。是故江河不恶小谷之满己也，故能大。圣人者，事无辞也，物无违也，故能为天下器。是故江河之水，非一源之水也。千镒之裘，非一狐之白也。夫恶有同方取不取同而已者乎？盖非兼王之道也^⑬。是故天地不昭昭，大水不潦潦，大火不燎燎，王德不尧尧者，乃千人之长也。

其直如矢，其平如砥，不足以覆万物，是故溪狭者速涸，逝浅者速竭，堿埆者其地不育^⑭。王者淳泽，不出宫中，则不能流国矣。

【注释】

- ① 亲士：亲近贤士。亲：即爱。
- ② 入国：进入朝廷治理国家。入：进入朝廷。
- ③ 缓：怠慢。
- ④ 文公：即晋文公。桓公：即齐桓公。丑：屈辱。
- ⑤ 太上：最上。
- ⑥ 偏（bì）臣：权重逼君的贵臣。
- ⑦ 弗：矫正。谔谔（è）：直言论争的样子。
- ⑧ 延延：形容长久。
- ⑨ 喑：缄默不言。唶（jìn）：闭口不言。
- ⑩ 钝：锋利。
- ⑪ 错：打磨。靡：损、损坏。灼：用火烧。暴：同“曝”。
- ⑫ 事：才能。高亨《诸子新笺·墨子·亲士》：“事犹能也。此句言吴起被车裂，以其有能力也。”沈，同沉。
- ⑬ 兼王：在整个天下称王，即统一天下之意。
- ⑭ 逝：流。堿埆（qiào què）：土地不平而贫瘠。淳泽：恩泽深厚。淳：深厚。



【译文】

进入朝廷治理国家不恤问那些贤士，那么国家就会灭亡。发现了贤士不马上重用，那么他们就会慢待君主。没有比重用贤士更急的了，假如没有贤士就没有同君主商量国家大事的人。如果不重用贤士却使自己的国家得到保全，这是不曾有的事。

从前，晋文公被迫出逃，后来却成了匡正天下的盟主，齐桓公被迫离开国家，后来却称霸诸侯，越王勾践遇到被吴王战败羞辱的事，后来却成了威慑中原各诸侯国的君主。这三位君主能成就功名于天下，是因为他们都能忍受大的屈辱。最上的是没有失败，其次是失败了却有办法成功，这就叫做善于使用民众。我听说：“不是没有安定的住处，而是因为自己没有安定的心。不是没有足够的财产，而是自己没有满足的心。”所以，君子严格要求自己，宽以待人，而普通人宽以待己，严格要求别人。君子事业顺利时也不改变自己的理想，不得志时心情也平静，即使混杂在庸俗人之中，始终没有怨恨之心，这是因为他们有自信心。因此凡事从难做的事做起，一定能完成自己的心愿，从来没听说做他愿意做的事，却能避免他讨厌的事。所以那些权重逼君的大臣伤害君主谄害下属。君主身边一定要有敢于矫正君主过失的大臣，朝廷上一定要有直言论争的臣下。不断的分辩论争而使君主保持警惕，才能够让人民休养生息，保卫国家。

臣下看重自己的爵位不敢谈对国家大事的看法，君主身边的近臣缄默不言，远臣闭口不谈，怨恨集结在士民的心中，阿谀奉承的人在旁边，好的建议被阻塞听不到，那么国家就危险了。夏桀、商纣王不正是不重用天下那些贤士吗？最终自身被杀而丢掉了天下。所以说：“送国宝，不如推荐贤士。”

现在有五把锥子，其中的一把锋利，锋利的一定最先折断。有五把刀子，其中的一把磨得最快，磨得快的一定先损坏。所以甘甜的水井容易枯竭，最高大的树容易被砍伐，灵龟最容易被烧灼占